



Nombre de Compañía: \_\_\_\_\_ Localidad del sitio de trabajo: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ Tiempo Empezaron: \_\_\_\_\_ Tiempo Terminaron: \_\_\_\_\_ Supervisor: \_\_\_\_\_

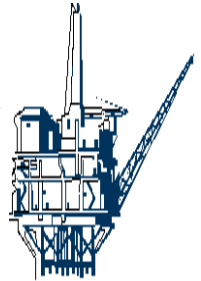
## ***Tópico 305: Seguridad en Sitio de Pozo: Evaluación de Sitio de Pozo***

**Introducción:** Las operaciones involucradas con perforando pozos de aceite lo hacen imperioso mantener un alto nivel de atención a seguridad en orden a reducir el incidente de accidentes en sitios de pozos. Sitios de pozos de aceite son de alto mantenimiento y técnicamente orientadas y por lo tanto pueden ser mas complejos (y peligrosos) que otros sitios de trabajo. Empleadores de diferentes oficios trabajan dentro cercas proximidades de uno a otro. Esto usualmente significa superponiendo de ciclos y orden de varios tipos de trabajo. Para minimizar el riesgo de accidentes, fallas de equipo, y lesiones, es necesario cumplir una evaluación del sitio de pozos para potenciales peligros antes que empleados sean despachados hacer sus trabajos. Continuo evaluación deben ser hechos para determinar cuales herramientas, equipo, y protección especial será necesario.

**Cuando haga evaluaciones en sitios de pozos, fijase por potenciales problemas en estas áreas:**

**La oficina del gerente del sitio** – es el centro de información del proyecto. Áreas de importancia incluyen:

- Apariencias generales en la oficina y estructuras adyacentes.
- Requisitos médicos/primeros auxilios están colocadas.
- Carteles de requerida información.
- Escrito plan de responde de emergencias.
- Designados estaciones de primeros auxilios, colirio, y duche.
- Teléfono y números de contacto para emergencias fijados.
- El escrito programa de comunicación de peligros debe estar en el sitio con acceso a información de MSDS para potenciales peligros químicos.



**Equipo de protección personal** – Determine y hace cumplir los requisitos para PPE incluyendo:

- Cascos protectores.
- Protección para ojos y rostro.
- Protección de oído.
- Equipo respiratoria para polvos, vapores, y humos.
- Equipo para detención de caídas.
- Protección para caída de objetos tal como mallas y/o barreras.
- Protección para manos y pies.



**Prevención de incendios** – Medidas de protección y control deben estar claramente marcadas y visibles, con propias rotulas consignadas de mantenimiento e inspección. El plan de acción de emergencia y responde deberá ser mantenido corriente y fácilmente accesible a todos empleados. Designadas rutas de escape de incendios deben estar libres.

**Actividades de mantenimiento** – Propio mantenimiento previene prematuro falla de equipo, lo cual puede causar accidentes. Equipo de perforación es sujeto a extremo estrés y vibración durante operaciones y es necesario mantener lo siguiente en un horario frecuente:

- Piso del aparejo.
- Línea de perforación.
- Cable metal.
- Sistemas para circular lodo.
- Generadores.
- Motores eléctricos.
- Sistema eléctrico.
- Motores
- Equipo general del aparejo.



**Trabajando en alturas** – Muchas operaciones y lugares en un sitio de pozos requieren el uso de diferentes tipos de protección contra caídas incluyendo:

- Propios barandales para diferentes plataformas
- Protección de caídas para lados y orillas
- Acceso seguro usando escaleras de enganche o integradas
- Propias plataformas, tableros, y pasillos
- Todos los cubiertos tablados con aprobado material de andamios
- Propio erección, desmantelar, moviendo, o alterando
- Propio uso de equipo para alzar aérea



**Utilidades temporales** – especialmente electricidad, debe ser instalada correctamente. GFCIs deberán ser instalados en propio indicado circuitos y alambrado temporal debe acceder estándares requisitos. La fuente de agua potable deberá estar claramente señalada para evitar posible contaminación.

**Designado disposición** – Recipientes deberían ser convenientemente colocados en una área seguro, aislado, y deben ser limpiado y/o vaciados regularmente. Evalúa la apariencia general del sitio y comodidades sanitarias.

**Conclusión:** Con todos los diferentes tipos de trabajo que ocurren simultáneo, temas generales de seguridad tal como aquellos mencionados arriba, igual que peligros específicos del sitio, deben ser dirigidos y resueltos antes de dejar empleados empezar las operaciones del turno. Continuo evaluación de potenciales peligros, junto con propio entrenamiento es el clave en teniendo un sitio de pozos seguro y productivo.

### ***Revisión del Sitio de Trabajo***

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: \_\_\_\_\_

Violaciones de Seguridad del Personal: \_\_\_\_\_

Hoja informativa de Material de Seguridad Revisada: \_\_\_\_\_ (nombre de químico)

**Firma de Empleado:**

*(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)*

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Firma de Forman/Supervisor:** \_\_\_\_\_

*Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.*



Company Name: \_\_\_\_\_ Job Site Location: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Start Time: \_\_\_\_\_ Finish Time: \_\_\_\_\_ Foreman/Supervisor: \_\_\_\_\_

## **Topic 305: Well Site Safety: Well Site Evaluation**

**Introduction:** The operations involved with oil well drilling make it imperative to maintain a high level of safety awareness in order to reduce the incidence of well site accidents. Oil well sites are high maintenance and technically oriented and therefore can be more complex (and dangerous) than other worksites. Employers from several different trades work within close proximity of one another. This usually means overlaps of cycles and sequences of various types of work. To minimize the risk of accidents, equipment failures, and injuries, it is necessary to complete a well site evaluation of potential hazards before employees are dispatched to do their jobs. Ongoing assessments must be done to determine what special tools, equipment, and personal protection will be needed.

**When doing well site evaluations, look for potential problems in these areas:**

**The Site Manager's office** — is the information center of the project. Areas of importance include:

- General appearance around the office and adjoining structures
- Medical/First aid requirements in place
- Required information postings
- Written emergency response plan
- Designated first aid, emergency eyewash, and shower stations
- Working phone and emergency contact numbers properly posted
- The written Hazard Communication Program must be on-site with easy access to MSDS information for potential chemical hazards



**Personal Protective Equipment** — Determine and enforce the overall requirements for PPE include:

- Hard hats
- Eye and face protection
- Hearing protection
- Respiratory equipment for dust, vapors, and fumes
- Personal fall arrest gear
- Falling object protection such as nets and/or barricades
- Hand and foot protection



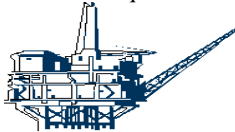
**Fire Prevention** — Protection and control measures should be clearly marked and plainly visible, with proper maintenance and inspections logged on tags. The Emergency Action and Response Plan should be kept current and easily accessible to all employees. Designated fire lanes must be kept clear.

**Maintenance activities** — Proper maintenance prevents premature equipment failure, which may cause accidents. Drilling equipment is subjected to extreme stress and vibration during operation and it is necessary to maintain the following on a frequent schedule:

- Rig Floor
- Drilling Line
- Wire Rope
- Mud Circulating Systems
- Generator
- Electric Motors
- Electrical Systems
- Engines
- General Derrick Equipment

**Working at Heights** — Many operations and locations on a well site require the use of different types of fall-protection including:

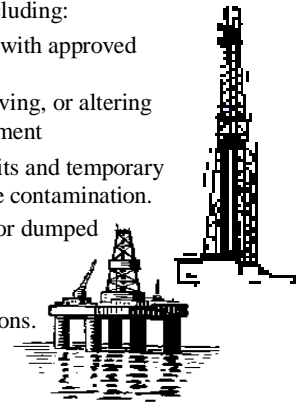
- Proper guardrails for different platforms
- Fall protection for sides and edges
- Safe access using hook-on or integrated ladders
- Proper platforms, planking and walkways
- All working decks fully planked with approved scaffold-grade materials
- Proper erection, dismantling, moving, or altering
- Proper use of aerial lifting equipment



**Temporary Utilities** — especially electrical, must be installed correctly. GFCIs should be installed on properly rated circuits and temporary wiring must meet standard requirements. The potable water supply should be clearly marked and isolated to avoid possible contamination.

**Designated Disposal** — Containers, etc. should be conveniently located in a safe, isolated area and should be cleaned and/or dumped regularly. Assess general appearance of site and sanitary accommodations.

**Conclusion:** With the many different types of work that happen simultaneously, general safety issues such as those listed above, as well as specific site hazards, must be addressed and resolved before releasing workers to begin the shift's operations. Ongoing potential hazard assessment, along with proper training is the key to having a safe and productive well site.



### **Work Site Review**

Work-Site Hazards and Safety Suggestions: \_\_\_\_\_

Personnel Safety Violations: \_\_\_\_\_

Material Safety Data Sheets Reviewed: \_\_\_\_\_ (Name of Chemical)

**Employee Signatures:** \_\_\_\_\_  
*(My signature attests and verifies my understanding of and agreement to comply with, all company safety policies and regulations, and that I have not suffered, experienced, or sustained any recent job-related injury or illness.)*

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Foreman/Supervisor's Signature:** \_\_\_\_\_

*These guidelines do not supercede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.*